

Family of communities
that shares the love
and joy of the Gospel,
united as two
churches in one Parish
Home



Familia de comunidades
que comparte el amor y la
alegría del Evangelio
unidas como dos
iglesias en un hogar
Parroquial

DECEMBER 24TH & 31ST, 2023



QUEEN OF THE UNIVERSE

7114 S. Hamlin Ave
Chicago, IL 60629
773- 582-4662

Vigil Mass | Misa de Vigilia

Saturday 4:30 pm

Sunday Mass | Misas Dominicales

9:00 a.m. Spanish
11:00 a.m. English
12:30 p.m. Spanish
7:00 p.m. Spanish

Daily Masses | Misas Diarias

Monday, Wednesday — Friday
8:15 a.m. English
Monday, Tuesday, Thursday, Friday
7:00 p.m. Spanish
Saturday: 8:15 a.m. English

Confessions / Confesiones

Monday-Tuesday-Thursday-Friday
6:00p.m. - 6:45p.m.
Saturday 3:30 pm - 4:15 pm



SAINT ADRIAN

7000 S. Washtenaw Ave
Chicago, IL 60629
(773) 434-3223

Sunday Mass | Misas Dominicales

8:00 a.m. English
10:00 a.m. Spanish

Daily Masses | Misas Diarias

Tuesday 8:15 a.m. English
Wednesday 7:00 p.m. Spanish

Confessions/ Confesiones

Wednesday at 6:00 p.m.-6:45pm



4TH SUNDAY OF ADVENT

“Behold, you will conceive
in your womb and bear
a son, and you shall
name him Jesus.”
- Lk 1:31

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

4^º DOMINGO DE ADVIENTO

“Vas a concebir y a dar a luz un hijo y le pondrás por nombre Jesús”.
- Lc 1,31



THE HOLY FAMILY

The child grew and became
strong, filled with wisdom;
and the favor of God
was upon him.
- Lk 2:40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

LA SAGRADA FAMILIA

El niño iba creciendo y fortaleciéndose, se llenaba de sabiduría
y la gracia de Dios estaba con él. - Lc 2,40

Queen of the Universe

RECTORY

7114 South Hamlin Avenue
Chicago, IL 60629
(773) 582-4662 Office

Office Hours

Mon., Wed. 10 a.m.-2 p.m., 3 p.m.-7 p.m.
Tuesday, Thursday 8:00 a.m. - 4:00 p.m.
queen-universe@archchicago.org
www.mmmparish.org

Religious Education/Catecismo

Office next to the Parish Hall
Oficina junto al salon parroquial
Office Hours/ Horario de Oficina

Wednesday/Miercoles 4:00 p.m. - 8:00 p.m.
Friday/Viernes 4:00 p.m. - 8:00 p.m.
Saturdays / Sabado 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
(773)582-4459 —Religious Education
quniversecatechism@yahoo.com

Saint Adrian

OFFICE

7014 S. Washtenaw, Chicago, IL 60629
(Next to the Church)
Entrance from the parking lot
(773) 434-3223 Office

Office Hours

Tuesday & Wednesday 9:00 a.m. – 11:00 a.m.
Church address: 7000 S. Washtenaw
Parish Hall address: 7050 S. Washtenaw
stadrian@archchicago.org
https://stadrian.weebly.com

Religious Education/Catecismo

7014 S. Washtenaw, Chicago
Office Hours/ Horario de Oficina
Sunday/ Domingo 8:00 a.m.- 12:00 p.m.
(773) 434-3223 Office
(773)434-3223 —Religious Education
stadrian@archchicago.org

PARISH STAFF

Pastor:

Fr. José A. Murcia Abellán

Associate Pastor:

Fr. Pedro J. Guzmán Ardila

Deacons:

Juan Valadez
Rubén Aguilar

Operations Director:

Kamil S. Zabiegala

Lifelong Formation Coordinator:

Rosa Jiménez

Administrative Assistant:

Mary Valadez

Secretary:

Rosalba López

Bulletin:

Luz Cuevas

Maintenance—St. Adrian:

Juan De Jesús

Maintenance - QQTU:

Oscar Cuevas

Music Director - QQTU:

Ramón Licón



Queen of the Universe Catholic School

7130 S. Hamlin, Chicago, IL 60629

Linda Kelly, Principal

Annette De Leon, Secretary

www.qofu.org

(773) 582-4266 Office

(773) 585-7254 Fax



INSTITUTO DE LIDERAZGO Y BIENESTAR FAMILIAR

PSICOLOGOS-

ANNA Y JOSE GRAU

(773) 948-7444

www.agapeforthefamily.org

Please pray for our sick family and friends of our parish Oren por los enfermos de nuestra parroquia

Eliseo Briones | Mario Palomares | Octavio Romero | Jose Aragon | Teresa Silva | Thomas Edwin Smola | Manuel Monroy Serrano
Victoria Urbina | Camila Fregoso | Miguel Arias | Karen Holly | Ms. Gloria Contino | Sandra Carmona |
Maria Sanchez Baby Barrajas | Ron Kalat | Joan Tamosaitis | Irma Mason | Jacqueline Correa | Isabella Torres-Mayer |
Guadalupe Martinez | Bartolo Andrade | John Thomas Pacholik | Kendylle Alysse Smola | Gladys Mota Teresa De La Mora |
Maria Santos Trejo | Jasmine Taylor | Guillermina Castillo | Mr. & Mrs. Vera | Hortencia Lopez | Nellie Aldana | Bertha Rivera |
Wanda Klimasz | Richard De La Mora | Juan Carrillo | Freddy X. Constante | Ana Maria Puente | Anita Tejada | Kristina Perez |
Steve Grant | Amerallis Suttle | Joel Rivera | Rita De Angelis | Kim Hanshew | Kelly Randonis | Keith Randonis | Mary Kiefer |
Isabelito Follosó | Juile Weisenberger | Rosario Dumuk | Kenneth Liceaga | Romuald Stankiewicz | Angela Ross | Gilbert Solow |
Alfred Rangel | Richard E. Hogan | Pablo De Jesus | Alvaro Zuniga | Kimberly Sierra | John Shultz | Juan Utley | Alexander Estrada |
Susan Degregorio | Sergio Zanabria | San Juanita Cruz | Eva Gutierrez | Jennette Omoujnen | Elizabeth Martinez | Angel Arellano |
Xamira Ortez | Alice Smole

Please call the Rectory if a loved one is hospitalized, needs prayers, or wants to receive sacraments of Eucharist or sacraments of the sick at home. Also, let us know if a loved one has recovered or if the name needs to be removed from the list.

Por favor llame a la rectoría si algún ser querido ha sido hospitalizado, necesita oración o quiere recibir los sacramentos de la Eucaristía o unción de los enfermos en casa. También avisenos si su ser querido se ha recuperado o si su nombre tiene que ser borrado de la lista.

Queen of the Universe Intenciones de Misas / Mass Intentions

4TH SUNDAY OF ADVENT—DECEMBER 24, 2023	
9:00 a.m.	†Isidra Menis, †Encarnacion Menis, †Maria de la Luz Vera, †Jose Guadalupe Garcia, †Jorge Vega, †Jesus Serrano, †Carlos Patiño, †Ramiro Tirado
11:00 a.m.	†Joshua Andrés Tejada, †Mireya Hernandez, †Trinidad Mares Hdz. For the health of Ramon Murcia
12:30 p.m.	Por la salud de Ines Diaz, †Joshua Andres Tejada, †Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Monday, December 25, 2023	
10:00 a.m.	†Joshua Andrés Tejada
12:30 p.m.	†Maria Covarrubias Murillo
Tuesday, December 26, 2023	
8:15 a.m.	†Joshua Andrés Tejada
7:00 p.m.	†Maria Covarrubias Murillo
Wednesday, December 27, 2023	
8:15 a.m.	†Sergio Martinez, Jr., †Jacob Martinez, †Joshua Andres Tejada
7:00 p.m.	†Maria Covarrubias Murillo
Thursday, December 28, 2023	
8:15 a.m.	†Joshua Andrés Tejada
7:00 p.m.	†Maria Covarrubias Murillo
Friday, December 29, 2023	
8:15 a.m.	†Joshua Andrés Tejada
7:00 p.m.	†Maria Covarrubias Murillo, †Victor Manuel Arellano, †Yolanda Frias
Saturday, December 30, 2023	
8:15 a.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo
4:30 p.m.	†Joshua Andrés Tejada

THE HOLY FAMILY - DECEMBER 31, 2023

9:00 a.m.	†Concepción Matías
11:00 a.m.	For the Zabiegala Family
12:30 p.m.	Por la salud de Ines Diaz †Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Monday, January 1, 2024	
12:30 p.m.	ADG - Cumpleaños de Carlos Patiño y Kamil †Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Tuesday, January 2, 2024	
7:00 p.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Wednesday, January 3, 2024	
7:00 p.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Thursday, January 4, 2024	
7:00 p.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Friday, January 5, 2024	
7:00 p.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo
Saturday, January 6, 2024	
8:15 a.m.	†Maria Trinidad Covarrubias Murillo



For Mass Intentions, please call the rectory office number located in the front cover of the bulletin.

Pará intenciones de la Misa por favor llame al la oficina, el número se encuentra en la portada del boletín.

St. Adrian Intenciones de Misas / Mass Intentions

4TH SUNDAY OF ADVENT—DECEMBER 24, 2023	
8:00 a.m.	Eternal rest of: John and Mary Pratscher
10:00 a.m.	Por los Feligreses de Maria, Madre de Misericordia
Tuesday, December 26, 2023	
8:15 a.m.	For the Parishioners of Mary, Mother of Mercy
Wednesday, December 27, 2023	
7:00 p.m.	Por los Feligreses de Maria, Madre de Misericordia
THE HOLY FAMILY - DECEMBER 31, 2023	
8:00 a.m.	For the Parishioners of Mary, Mother of Mercy
10:00 a.m.	Por el eterno descanso de Josefina y Timoteo Lopez



CHRISTMAS AND NEW YEAR'S MASS SCHEDULE

*Horarios de las misas de
Navidad y Año Nuevo*

CHRISTMAS ~ NAVIDAD

Sunday morning ~ domingo por la mañana:
QUEEN OF THE UNIVERSE: 9am (Español),
11am (English) & 12:30pm (Español)

ST. ADRIAN: 8am (English) & 10am (Español)

Sunday evening/Christmas Eve ~ Domingo
por la noche/Noche Buena:
4:30pm (English) & 12:00am (bilingual)
at Queen

Monday/Christmas Day ~ Lunes/Navidad:
10am (Spanish) at St. Adrian
11am (English) at Queen
12:30pm (Spanish) at Queen

NEW YEAR'S MASS SCHEDULE:

Sunday/New Year's Eve ~ Vispera de Año Nuevo:
Regular Sunday Mass schedule/Horario
dominical regular

New Year's Day ~ Día de Año Nuevo:
10am (Español) - **St Adrian**
11am (English) - **Queen**
12:30pm (Español) - **Queen**

BUY YOUR TICKETS TODAY!!!

MARY, MOTHER OF MERCY PARISH - PARROQUIA MARÍA, MADRE DE MISERICORDIA

GENEROUS HEART 2024 CORAZÓN GENEROSO



¡AYUDA Y GANA!

Rifas Especiales:
Día del Padre: TV de 65".
Día de la Madre: Cena en
Crucero en el Lago Michigan



HELP AND WIN!

Special Raffles:
Father's Day: 65" TV
Mother's Day: Dinner Cruise
on Lake Michigan

9 Premios mensuales
de \$400.00, más rifas
especiales.

¡Grandes premios!
1ro \$ 10,000 - 10/27/24
2do \$ 5,000 - 10/27/24

DRAWING WILL BE
THE LAST SUNDAY OF
THE MONTH

9 \$400.00 Monthly
prizes, plus special
raffles.

Grand Prizes!
1st \$ 10,000 - 10/27/24
2nd \$ 5,000 - 10/27/24

PAYMENTS
PAGOS

\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40	\$40
1/21/24	2/18/24	3/24/24	4/21/24	5/19/24	6/23/24	7/21/24	8/18/24	9/22/24	10/27/24 GRAND PRIZE	

Below you will find last weeks' collection breakdown.

A continuación encontrará los detalles de la recaudación de las semanas pasadas.

	12/3/2023	12/10/2023
1st Collection Loose	\$3,049.82	\$2,678.02
1st Collection Envelopes	\$2,479.00	\$2,564.84
2nd Collection Loose	\$1,193.21	\$937.50
2nd Collection Envelopes	\$77.00	\$972.00
Building Maintenance Fund	\$286.25	
All Saints Day Envelopes	\$25.00	
Parish Improvement/Repairs	\$22.00	
Mass Intentions	\$130.00	
Lady of Guadalupe	\$31.00	
Christmas		\$500.00
Candle Money		\$54.42
Church Building Fund	\$689.60	
Immaculate Conception Env.		\$859.65
Mass Intentions		\$180.00
Weekday Masses		\$548.28
School Support	\$544.30	\$79.00
Total	\$8,527.18	\$9,373.71



FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Imagine how Mary felt at the birth of Jesus: excited, awed, frightened. Deep faith was her light in the darkness, for Jesus was born during the night of the year when darkness is the longest.

Your gift to the Society of St. Vincent de Paul brought light into the darkness surrounding the heart of those living in poverty bringing them the real, lasting, and deep joy of Christmas.

HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

Today is the feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph. During our New Year may our families "grow in wisdom and have the favor of God upon them."

This month, through your gifts, the Society of St. Vincent de Paul was able to bring Christmas to the hearts of the poor, by assisting several families, providing food certificates and assistance with utility bills. Thank you!

TE GUSTARÍA VIVIR LA
EXPERIENCIA DE
COMPARTIR LA PALABRA
DE DIOS ?

VISITEO
TODOS LOS JUEVES

PUNTO DE ENCUENTRO EN LA
CAPILLA DEL SANTÍSIMO
EN REINA DEL UNIVERSO 9:50AM



Hora Santa / Holy Hour

Reina del Universo
les hace la invitación
a que nos acompañe a
la Hora Santa todos
los lunes y jueves a
las 6:00pm, en Reina
del Universo.

*"Jesús yo quiero que me enciendas el
Corazón con tu Palabra"*

Join us for Holy Hour at Queen of the
Universe Church, Monday and Thursday
at 6:00PM.

*"Jesus, I want you to enkindle my heart
with your Word."*



**REZO DE LAUDES Y
ROSARIO BÍBLICO MEDITADO**

**TODOS LOS DÍAS
A LAS 6:00AM**

CAPILLA DEL SANTÍSIMO
EN REINA DEL UNIVERSO



QUEEN OF THE UNIVERSE SCHOOL NEWS

FOURTH WEEK OF ADVENT
& THE HOLY FAMILY

Jan.-Feb.

Classes Resume	8
Dr. Martin Luther King Day— No School	15
Mid Term Reports	19
Start of Catholic Schools Week— Family Mass 11am Open House 12-1pm	28
No School	2

DID YOU KNOW THAT 97% OF QUEEN OF THE UNIVERSE STUDENTS RECEIVE FINANCIAL ASSISTANCE? WE WORK WITH EVERY FAMILY TO MAKE TUITION AFFORDABLE.

Find out about the **NEW**
MARY MOTHER OF MERCY
SCHOLARSHIP

Call the school office 773-582-4266, or Father Jose **TODAY!**

STUDENT QUALIFICATIONS

- Parishioner of Mary Mother of Mercy Parish
 - Transferring in from a public school
 - Current PreK-8th grade student

www.qofu.org
7130 S. Hamlin Ave.

Dear Parishioners,

Queen of the Universe School is a special place to learn, pray, and grow. This would not be possible without the generous support of people like you, the parishioners of Mary, Mother of Mercy Parish.

As we celebrate the joyful coming of the Christ child, we want to thank you for all you do to help our school. We are grateful for your prayers and contributions, and we appreciate the time and talent you share through your volunteer efforts.

This Christmas, may you experience the joy that only Christ can bring.

With Gratitude,

Linda Kelly
Principal
Queen of the Universe School



Root Beliefs

God's love inspires our teaching and learning.

Students have unique gifts, talents, and challenges.

Teacher curiosity, collaboration and development improves student learning.

Children thrive when parents and teachers are partners.

Core Values

- Be loving.
- Be curious.
- Be brave.

Merry Christmas

EVENTS



And Happy New Year



CONCIERTO NAVIDEÑO DE NIÑOS

-Invitamos a todos los niños a participar en un **Concierto navideño**, el **27 de diciembre a las 7:00 pm** en Reina del Universo. Las practicas serán los lunes a las 7pm en el salón 211.

-We invite all children to participate in a **Christmas concert on December 27th at 7:00 pm** at Queen of the Universe. Practice will be on Mondays at 7pm in room 211.



The day of St. Adrian's Children's Celebration of the Three Kings is on Tuesday, January 5th, at 6:30 pm, in St. Adrian Church. Children, please bring your letters ready to hand them to the Three Kings!

Celebración de la visita de los Reyes Magos a los niños será el viernes, 5 de enero a las 6:30 p.m., en San Adrián. Atención niños, traigan sus cartas listas para entregarlas a los Santos Reyes.

Confessions before Christmas *Confesiones antes de la Navidad*

We will offer the Sacrament of Confession before Christmas at a special time:

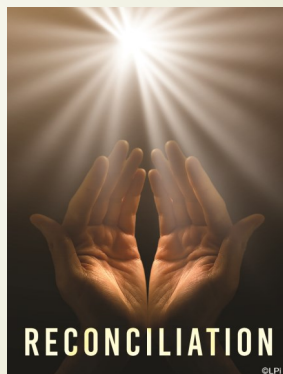
Wednesday, the 20th, at 6 pm at St. Adrian

Friday the 22nd, at 6 pm at Queen

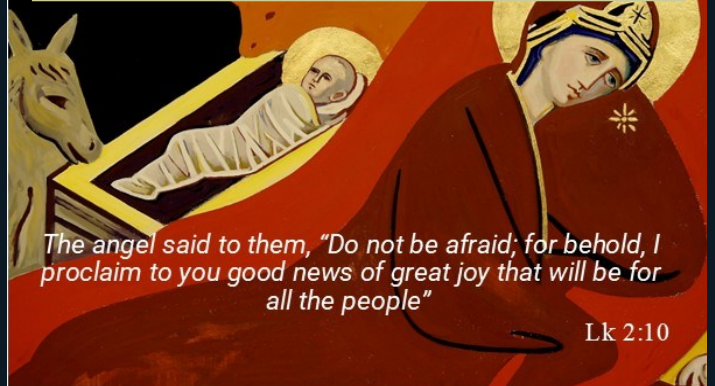
Antes de la navidad tendremos dos fechas especiales para el sacramento de la confesión:

Miércoles 20, a las 6 pm en San Adrián

Viernes 22, a las 6 pm en Reina del Universo.



CHRISTMAS CONCERT 2023



The angel said to them, "Do not be afraid; for behold, I proclaim to you good news of great joy that will be for all the people"

Lk 2:10

We invite you to come and join us in preparation of the birth of our Lord, Jesus Christ.

Date: Tuesday, December 26, 2023

Time: 7:00 p.m.

**SAINT ADRIAN CHURCH -
7000 S FAIRFIELD,
CHICAGO, IL, 60629**

Liturgical Ministry—Ministerio Litúrgico

Ministers for Next Two Week's Liturgy/Ministros para la Liturgia de las Próximas Dos Semanas

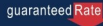
Date	Time	Lectors & Commentators	Extraordinary Ministers For Holy Communion	Altar Servers
Monday December 25 Christmas	10:00 a.m. Español @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
	11:00 a.m. English @QOTU	Please contact your coordinator.	Julia Hernandez, Rosemary Jasik, John Gwiadzinski	Please contact your coordinator.
	12:30p.m. Español @QOTU	1.- Maria Palomares 2.- Maria Valadez C.- Dagoberto Palomares	Beatriz Pullido, Guillermina Castillo, Maria Martinez	Dominica Morocho, Diana Franco, Sofia Muñoz
Tuesday December 26	7:00 pm Español @QOTU	Noelia Lozada	Evelia Figueroa	Sarah Padilla, Julissa Ruiz, Omar Piña
Wednesday December 27	7:00pm Español @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
Thursday December 28	7:00pm Español @St. Adrian	Patricia Alquezada	Maxima Salazar	Erick Galan, Lourdes Ulloa
Friday December 29	7:00pm Español @QOTU	Niños	Guillermina Castillo	William Cortez, Isabela y Miguel Cortez
Saturday December 30	8:15am English @QOTU	Silvia Mena	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
	4:30pm English @QOTU	Ken Linka	Francisca Martinez, Sue Wolanski, Francisco Leonardo	Sarah Padilla, Erick Galan, Jose Romo
Sunday December 31	8:00 am English @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
	9:00 am Español @QOTU	1L-Eusebia Crespo 2L.- Juan Cruz C- Araceli Serrano	Noelia Lozada, Eusebia Crespo, Juan Cruz, Silvia Mena, Mario Ravelo	Julissa Ruiz, Diana Franco, Omar Piña
	10:00 am Español @St. Adrian	Carlos y Marta Tapia	Please contact your coordinator.	Fatima Flores, Jeremy Guzman, Gael Hernandez
	11:00 am English @QOTU	Please contact your coordinator.	Socorro De La Vega, Gregorio De La Vega	Sofia Muñoz, Sarah Padilla, Dominica Morocho
	12:30pm Español @QOTU	1L- Jesus Martinez 2L- Gladys Ledezma C- Gavino Favela	Guillermina Castillo, Marielena Loeza, Beatriz Pullido, Gloria Sanchez, Jacqueline Correa	William Cortez, Isabela y Miguel Cortez
	7:00 pm Español @QOTU	1- Laura Moreno 2L.- Maricela Munoz C- Ana Acevedo	Maxima Salazar, Teresa Acevedo, Ana Acevedo	Lourdes Ulloa, Jose Romo, Erick Galan
Monday January 1, 2024	10:00 a.m. Español @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
Mary, Mother of God	11:00 a.m. English @QOTU	Please contact your coordinator.	Julia Hernandez, Rosemary Jasik, Socorro De La Vega	Please contact your coordinator.
Happy New Year 2024!	12:30p.m. Español @QOTU	1.- Noelia Lozada 2.-Silvia Mena C.- Dagoberto Palomares	Maria Martinez, Maria Palomares	Jose Luis Bravo, Jose Romo
Tuesday January 2	7:00 pm Español @QOTU	Lia Perez	Evelia Figueroa	Julissa Ruiz, Erick Galan, Lourdes Ulloa
Wednesday January 3	7:00pm Español @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
Thursday January 4	7:00 pm Español @QOTU	Alma Barrera	Maxima Salazar	Diana Franco, Sofia Muñoz
Friday January 5	7:00 pm Español @QOTU	Please contact your coordinator.	Guillermina Castillo	William Cortez, Isabela y Miguel Cortez
Saturday January 6	8:15am English @QOTU	Laura Moreno	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
	4:30pm English @QOTU	Ken Linka	Francisco Leonardo, Sue Wolanski, Francisca Martinez	Omar Piña, Jose Romo, Lourdes Ulloa
Sunday January 7	8:00 am English @St. Adrian	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.	Please contact your coordinator.
	9:00 am Español @QOTU	1L-Nicanor Gonzalez 2L-Jose Becerra C- Patricia Alquezada	Juan Guerra, Silvia Mena, Teresa Ravelo, Mario Ravelo, Guadalupe Castaneda	Julissa Ruiz, Diana Franco, Dominica Morocho
	10:00 am Español @St. Adrian	Carlos y Marta Tapia	Please contact your coordinator.	Fatima Flores, Jeremy Guzman, Gael Hernandez
	11:00 am English @QOTU	Please contact your coordinator.	Gregorio De La Vega, John Gwiadzinski, Socorro De La Vega	Sofia Muñoz, Julissa Ledesma, Sarah Padilla
	12:30pm Español @QOTU	1L-Maria Palomares 2L-Gavino Favela C- Sandra Rosas	Jacqueline Correa, Marielena Loeza, Beatriz Pullido, Gloria Sanchez, Guillermina Castillo	William Cortez, Isabela y Miguel Cortez
	7:00pm Español @QOTU	1L-Griselda Martinez 2L- Homero Frias C-Martina Vaca	Maria Estrada, Maxima Salazar, Teresa ACEVEDO	Erick Galan, Lourdes Ulloa

Quiere saber cuánto vale su propiedad?
 Doy estimados gratis. Es fácil, solo escanea y pone su información.

Interesado en comprar pero tiene dudas?
 No se preocupe, vamos a platicar para ver sus opciones.



John Noldan
 EVP of Mortgage Lending
 jnoldanerate.com
 (630) 290-6251



Javier Figueroa
 Proud member of Mary, Mother of Mercy Parish
 Real Estate Agent
 thesecondcityrealtor@gmail.com
 (708) 537-0115



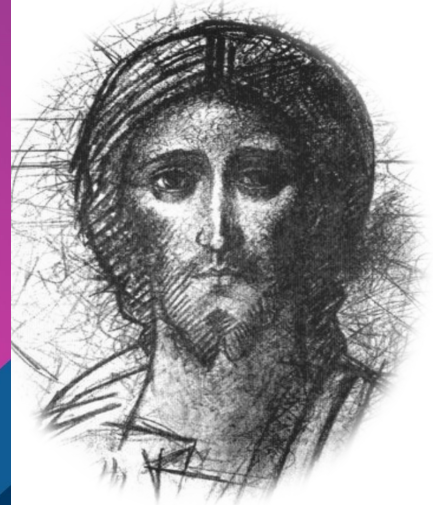
ADVERTISE IN OUR BULLETIN

ANUNCIATE EN NUESTRO BOLETÍN

» If you own a business and would like to advertise it in our weekly bulletin, please contact the rectory for more information.

» Si tienes un negocio y quieres publicarlo en nuestro boletín semanal comunícate a la rectoría para recibir información.

(773) 582-4662



ADORACIÓN NOCTURNA

El **sábado 6 de enero**, tendremos en Reina del Universo la adoración nocturna como todos los primeros sábados de mes. Comenzará a las 9:30 pm y hasta las 11 pm será familiar. Después hasta las 5:30 am solamente para hombres. A las 5:30 acabaremos con la santa misa abierta también a todos. Los invitamos a velar y orar con nosotros acompañando a Jesús presente en la eucaristía.



Don't forget Mary, Mother Mercy Church in your last will.

No olvide a María, Madre de Misericordia en su testamento.

Hora Santa / Holy Hour

Reina del Universo les hace la invitación a que nos acompañe a la Hora Santa todos los Lunes a las 6:00pm. En San Adrián es todos los Miércoles a las 6:00pm.

"Jesús yo quiero que me enciendas el Corazón con tu Palabra"

"Jesus, I want you to enkindle my heart with your Word."

Queen of the Universe
 Monday at 6:00PM
 St. Adrian -Wednesday
 at 6:00PM



El Grupo de Renovación Carismática
 le invita al
Círculo de Oración

Oramos y alabamos a nuestro Señor. Nos fortalecemos del Espíritu Santo y compartimos la Palabra de Dios.

Todos son bienvenidos!

773.382.7300 MAXIMA
 312.543.3951 ANEL
 312.607.8035 MIGUEL

Todos los **JUEVES**
 en
MARIA MADRE DE MISERICORDIA
 de 7 a 9 pm.

7114 S. Hamlin Ave.
 Chicago, IL. 60629